



MEW:MDR:KJH:LOM:AEM
Изходен Номер на Министерството на
правосъдието: DOJ Ref. No.:95-100-22502

Министерство на правосъдието на САЩ
Наказателно отделение
Служба международни дейности

Вашингтон. 20530
30 Ноември 2012 г.

ИЗПРАТЕНО ПО ЕЛЕКТРОНЕН ПЪТ И ЧРЕЗ ИНТЕРПОЛ

Г-н Камен Михов
Главен прокурор
Ръководител на Международен Правен Отдел
Улица „Витоша“ № 2, София 1061, България

Г-н Борислав Петков
Ръководител на Отдел Международно Сътрудничество и
Правна помощ при наказателни дела
Министерство на Правосъдието
Улица „Славянска“ № 1, София, 1040, България

Относно: Молба до Република България за временно арестуване с оглед на екстрадирането на Гургана Илиева Павлова Червенковаалин Червенкова

Уважаеми Г-н Михов и Петков:

В съответствие с Член 11 от Договора за екстрадиране между САЩ и България, който беше подписан на 19 септември 2007 и влязъл в законна сила на 21 май 2009 г., Службата по международни дейности, Наказателно отделение при Министерството на Правосъдието на САЩ, умоляват властите на Правителството на България да осъществят временно арестуване с цел екстрадиране на Гургана Илиева Павлова Червенкова.

Следва описателната информация за ЧЕРВЕНКОВА:

Известен още и като:	Гургана Илиева Червенков ; Гургана Илиева Павлова ЧЕРВЕНКОВА
Гражданство:	Българско
Дата на Раждане:	██████████
Месторождение:	София, България
Номер на български паспорт:	██████████ (издаден на ██████████ година в София, изтича ██████████ година)
БЪЛГАРСКИ ЕДИНЕН ГРАЖДАНСКИ НОМЕР :	██████████ (издаден на ██████████ година в София, изтича ██████████ година)
Раса/Пол:	Бяла/ Женски
Ръст:	Приблизително 173 сантиметра
Тегло:	Приблизително 65 килограма
Цвят на косата:	Кестеняв
Цвят на очите:	Зелени
Фотография	Приложена (снимката е от българската личната карта на Червенкова ; идентичността е потвърдена от служител)
Местоположение:	Съобразно информацията, получена от ИНТЕРПОЛ, София, ЧЕРВЕНКОВА е била арестувана на 30 ноември 2012 година в град София, България.

Изложение на фактите:

Поне от месец януари 2010 година до месец ноември 2012 година, в Ню Йорк и на други места, Червенкова е била член на престъпна заговорническа група, която чрез използване на интернет е разпространявала незаконно, лекарствени средства срещу болка отпускани срещу рецепта, включително Fioricet, Soma, Ultram и Butalbital, навсякъде из Съединените щати. Червенкова, действайки като аптечен интернет уебсайт оператор, незаконно е разпространявала фармацевтични лекарствени средства с подвеждащи маркировки, като на практика те са били разпространявани без валидни рецепти и предписания. Голям брой потребители са посещавали уебсайта управляван от Червенкова желаейки за закупят разпродаваните лекарствени средства, избирали са желаните от тях лекарства, попълвали са медицински въпросник и са заплащали стойността. Медицинският въпросник впоследствие е бил изпращан на доктор, който издавал рецепта без да спазва установения за това ред. Рецептите не са валидни тъй като не е провеждан физически медицински преглед на пациента и не са проверявани записванията в медицинското му досие. Веднъж издадена - рецептата, Червенкова по електронен път, заедно със съответната част от платежния документ на клиента, ги изпращала на една от няколкото аптеки управлявани от други членове на престъпната действаща в сговор група, която от своя страна доставяла лекарствените средства на клиента по пощата. Аптеките които изпълнявали рецептите, са получили по електронен път общо над 13 милиона долара, включително и Червенкова като част от схемата.

По-специално, наред с други действия извършени Червенкова в процеса на осъществяване на заговора, през месеците април и май 2012 година, Червенкова осъществява две интернет поръчки приблизително за 240 Butalbital (контролирана субстанция) таблетки, без валидни рецепти. Сайтът на Червенкова е бил оформен по начин да показва, че представлява законен източник за тези лекарствени средства, докато всъщност той не е такъв. Клиентите на сайта на Червенкова е следвало да попълнят един интернет въпросник, отговорите по който не са подлежали на потвърждение и са избобилствували улеснения способстващи получаването на рецепта за лекарственото средство, което е следвало да бъде поръчано. Сайтът на Червенкова често е изпращал медицински въпросници до издаващи рецепти лекари, които не са практикували медицина в щатите в който са живяли клиентите.

Информация за Обвинителния Акт и Заповедта за Задържане:

На 20 ноември, 2012 година, обвинителен акт (наказателно дело номер 12-CRIM-868) бе внесен във Федералния съд на Съединените американски щати, Южен район за щата Ню Йорк, обвинявайки Червенкова в:

1. Участие в група за разпространение на наркотици и заговор (Пункт Първи), престъпление по Глава 21 от Кодекса на Съединените американски щати, членове 841 и 846, предвиждащо максимално наказание от 10 години лишаване от свобода;
2. Разпространение на наркотици чрез интернет (Пункт Втори), престъпление по Глава 21 от Кодекса на Съединените американски щати, членове 841(b)(1)(E) 841(h)(1)(A)-(B) предвиждащо максимално наказание от 10 години лишаване от свобода;
3. Заговор за подвеждащо обозначение и маркиране на отпускани с рецепта лекарствени средства (Пункт Трети), престъпление по Глава 18 от Кодекса на Съединените американски щати, член 371, предвиждащо максимално наказание от 5 години лишаване от свобода;
4. Извършителство, помагачество и подбудителство на подвеждащо обозначение и маркиране на отпускани с рецепта лекарствени средства (Пункт Четвърти), престъпление по Глава 21 от Кодекса на Съединените американски щати, членове 331(a), 333(a)(2), 353(b) и по Глава 18 от Кодекса на Съединените американски щати, член 2, предвиждащо максимално наказание от 3 години лишаване от свобода;
5. Група и заговор за измама по електронен път и чрез пощата (Пункт Пети), престъпление по Глава 18 от Кодекса на Съединените американски щати, член 1349, предвиждащо максимално наказание от 20 години лишаване от свобода; и

6. Група и заговор за изпиране на пари (Пункт Шести), престъпление по Глава 18 от Кодекса на Съединените американски щати, член 1956(h), предвиждащо максимално наказание от 20 години лишаване от свобода.

Също, на 20 ноември, 2012 година, на основание на внесения обвинителен акт, почитаемият Федерален съдия във Федералния съд на Съединените американски щати, Южен район за щата Ню Йорк, Debra Freeman издаде Заповед за предварителен арест на Червенкова.

Закон за погасителна давност

В съответствие с Член 6 на Договора за Екстрадиране от 2007 г., ние отбелязваме че приложимия американски закон за погасителната давност не възпрепятства образуването на наказателно съдопроизводство против ЧЕРВЕНКОВА за нарушенията за които се търси екстрадирането му.

Конфискация на имуществото

Съобразно с Член 15 Договора за Екстрадиране от 2007 г., между САЩ и България, ние умоляваме всички предмети, отнасящи се до предявените обвинения, намерени във владение на ЧЕРВЕНКОВА в момента на арестуването му, да бъдат конфискувани за отнемане, ако се установи че ЧЕРВЕНКОВА подлежи на екстрадиране в САЩ.

Препратки към Договора

Временният арест се третира в Член 11 от Договора за Екстрадиране от 2007 г. между САЩ и Република България, подписан в гр. София на 19 септември 2007 г. Обвиненията против ЧЕРВЕНКОВА подлежат на екстрадиране съгласно Член 2 от Договора между САЩ и България. Отнемането на имуществото се третира в Член 15 на Договора.


Гаранции

Съединените Щати ще предоставят официална молба за екстрадирането на ЧЕРВЕНКОВА, подкрепена от документите, които се изискват съгласно Договора за Екстрадиране от 2007 г., в рамките на срока, определен от Договора.

Ако имате някакви въпроси, моля да се свържете с мен на телефон 001 (202) 353-0346, или с г-жа Абигейл Мариън – правната сътрудничка, която се занимава с това дело на телефон 001 (202) 616-3633.

Искрено Ваша:

Мери Елън Уорлоу
Директор
Служба международни дейности

От: 
Линда Отани МакКин, Помощник Заместник Директор

Копие по електронен път: Дебора Камбъл, Консул, Американско посолство, София,
Амбър Клюснър, Служба на Правния Съветник, Държавен Департамент